

COLONIAL SECRETARY'S DEPARTMENT.

No. S. 468.—The following names of successful tenderers are notified for general information:—

<i>Government Notification.</i>	<i>Particulars.</i>	<i>Firms.</i>
S. 332 of 18.9.31.	Tender for the Conservancy Contract, Stanley and Taitam.	Messrs. Tang Chuen Kee.
S. 333 of 18.9.31.	Tender for the Conservancy Contract, Pokfulam, Aberdeen and Aplichau.	Messrs. Tang Chuen Kee.
S. 334 of 18.9.31.	Tender for the Blood and Hair Contract, Kennedy Town.	Messrs. Leung Chi Ting.
S. 335 of 18.9.31.	Tender for the Blood and Hair Contract, Ma Tau Kok.	Messrs. Tang Sau Hin.
S. 336 of 18.9.31.	Tender for the Slaughter House Contract, Sai Wan Ho.	Messrs. Cheng Kwok Cheung.
S. 337 of 18.9.31.	Tender for the Slaughter House Contract, Aberdeen.	Messrs. Tam King.
S. 338 of 18.9.31.	Tender for re-numbering old Head Stones.	Messrs. Cheung Fook.
S. 345 of 25.9.31.	Tender for the supply of labour for the burial of infectious corpses.	Messrs. Ip Tsun.
S. 367 of 2.10.31.	Tender for maintenance etc., of nullahs, and construction of sewers, etc.	Hong Kong Western —Messrs. Tang Shui Kwong. Hong Kong Eastern —Messrs. Li Sang. Kowloon, West of Railway—Messrs. Fook Shing & Co. Kowloon, East of Railway—Messrs. Fook Shing & Co.
S. 368 of 2.10.31.	Tender for the maintenance, repair etc. of Roads etc.	Inside City District, Outside City District, New Territories Dis- trict. — Messrs. Sang Lee & Co. Kowloon and New Kowloon Dis- trict. — Messrs. Foo Loong & Co.
S. 369 of 2.10.31.	Tender for Chinese Cemeteries.	Messrs. Kung Tai.

<i>Government Notification.</i>	<i>Particulars.</i>	<i>Firms.</i>
S. 376 of 7.10.31.	Tender for winter uniform, Harbour Department.	Messrs. Tung Hing Co.
S. 388 of 16.10.31.	Tender for maintenance and repairs to Port Works.	Inside Harbour Limits— Messrs. Hop Cheong. Outside Harbour Limits— Messrs. Woo Hing.
S. 389 of 16.10.31.	Tender for supply of Junks for Government Grab Dredgers Nos. 1 and 2.	Messrs. Woo Hing.
S. 397 of 20.10.31.	Tender for repairs to Steam Launch G.P.O. 2.	Messrs. Kwong Cheung Hing.
S. 398 of 23.10.31.	Tender for the supply of Flower Pots.	Messrs. Chau Ying Fai.
S. 399 of 23.10.31.	Tender for supplying Blacksoil and Turfing.	Messrs. Choi Loi Kee and Sam Kee.
S. 400 of 23.10.31.	Tender for making Tree Pits, Planting Trees and Sowing Seeds in situ.	Messrs. Yu Sam Kee.
S. 401 of 23.10.31.	Tender for the Purchase of Pine Trees, Brushwood and Prunings from Trees.	Messrs. Yu Sam Kee.
S. 402 of 23.10.31.	Tender for the supply of labour and stores, Botanical and Forestry Department.	Messrs. Sit Wing Sing.
S. 415 of 28.10.31.	Tender for the supply of charcoal.	Messrs. Nam Hop.
S. 418 of 30.10.31.	Tender for Kowloon Quarry Lot No. 1.	Messrs. Yau Kee.
S. 419 of 30.10.31.	Tender for partial demolition of existing Aberdeen Paper Mills Dam.	Messrs. Foo Loong & Co.
S. 420 of 30.10.31.	Tender for the maintenance, repair, etc. of Government Buildings.	Central District— Messrs. Sang Lee & Co. Outside District— Messrs. Sang Lee & Co. New Territories District — Messrs. Chung Lee & Co.
S. 421 of 30.10.31.	Tender for the supply of Head Stones.	Messrs. Cheung Fook.
S. 431 of 6.11.31.	Tender for the supply of Rations to Indian Prison Staff.	The Indian Stores.
S. 432 of 6.11.31.	Tender for repairs to R/L <i>Kwong Lee</i> .	Messrs. Kwong Cheung Hing.

<i>Government Notification.</i>	<i>Particulars.</i>	<i>Firms.</i>
S. 433 of 6.11.31.	Tender for repairs to No. 1 Fire Float.	Messrs. The Hong Kong and Whampoa Dock Co., Ltd.
S. 434 of 6.11.31.	Tender for Boots, H.K.V.D.C.	Messrs. Fook Sing.
S. 435 of 6.11.31.	Tender for Medical Department Contract.	Schedule No. 1— Messrs. A. S. Watson & Co., Ltd. Schedule No. 3— The Dairy Farm, Ice and Cold Storage Co., Ltd. Schedule Nos. 4 and 5—Messrs. Hop Kee. Schedule No. 6— Messrs. Tak Cheong.
S. 438 of 6.11.31.	Tender for New Kowloon Quarry Lot No. 1.	Messrs. Fat Kee.

W. T. SOUTHORN,  
*Colonial Secretary.*

4th December, 1931.

DISTRICT OFFICE, SOUTH.

**No. S. 469.**—It is hereby notified that the following Sale of Crown Land by Public Auction will be held at the District Office, South, Hong Kong, at 11 a.m., on Friday, the 18th day of December, 1931.

The Lot is sold for the term of Seventy-five years from the 1st day of July, 1898, with the right of renewal for a further term of 24 years less 3 days at a re-assessed Crown Rent as a Building Lot (lime kiln), subject to the General Conditions of Sale published in Government Notification No. 570 of 1924 as amended by Government Notification No. 470 of 1931.

The amount to be spent in rateable improvements to the satisfaction of the District Officer, South, within two years from the date of sale is \$250.